

Resumé af Kommissionens afgørelse

af 20. december 2012

om en procedure i henhold til artikel 101 og 102 i traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde og artikel 53 og 54 i EØS-aftalen**(Sag COMP/39.230 — Rio Tinto Alcan)**

(meddelt under nummer C(2012) 9439)

(Kun den engelske udgave er autentisk)**(EØS-relevant tekst)**

(2013/C 89/06)

Den 20. december 2012 vedtog Kommissionen en afgørelse om en procedure i henhold til artikel 101 og 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 53 og 54 i EØS-aftalen. I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 30 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003⁽¹⁾ offentliggør Kommissionen hermed parternes navne og afgørelsens hovedindhold, herunder eventuelt pålagte sanktioner. Der tages hensyn til virksomhedernes berettigede interesse i, at deres forretningshemmeligheder ikke afsløres. En ikke-fortrolig version af afgørelsen findes på Generaldirektoratet for Konkurrences hjemmeside på følgende adresse:

http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/case_details.cfm?proc_code=1_39230

1. INDLEDNING

(1) Denne afgørelse efter artikel 9 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 er rettet til Rio Tinto plc (»Rio Tinto«), Rio Tinto International Holdings Limited, Rio Tinto Alcan Inc, Rio Tinto France SAS, Aluminium Pechiney SAS (»AP«) og Electrification Charpente Levage SASU (»ECL«) (samlet »Rio Tinto Alcan«). Den gør de tilsagn bindende, som Rio Tinto Alcan har afgivet til afhjælpning af de konkurrencemæssige betænkeligheder, som Kommissionen havde påpeget på markederne for aluminiumsmeltningsteknologi og anlæg til håndtering af aluminiumsudvinding (såkaldte »pot tending assemblies« — PTA).

2. BESKRIVELSE AF SAGEN**2.1. Konkurrencemæssige betænkeligheder anført i den foreløbige vurdering**

(2) PTA'er er specialkraner, som bruges i aluminiumreduktionsanlæg (smelteværker), hvor der primært produceres aluminium. AP, et af Rio Tinto Alcans datterselskaber, binder gennem kontrakter licenserne på sin førende aluminiumsmeltningsteknologi sammen med køb af udstyr til håndtering af aluminiumsudvinding (i særdeleshed PTA'er) hos ECL, som er virksomhedens datterselskab. Kommissionen var bekymret for, at virksomheden ved at gøre dette kan have overtrådt EU's konkurrenceregler, som forbyder konkurrencebegrænsende praksis og misbrug af en dominerende markedsstilling.

(3) Den 20. februar 2008 indledte Kommissionen en procedure med henblik på at træffe afgørelse i henhold til kapitel III i forordning (EF) nr. 1/2003 og fremsendte en klagepunktsmeddelelse til Alcan Inc, Alcan France SAS, AP og ECL.

(4) Efter at have gennemført endnu en undersøgelse vedtog Kommissionen den 11. juli 2012 en foreløbig vurdering, jf. artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1/2003, hvori den redegjorde for de konkurrencemæssige betænkeligheder, som den havde identificeret. Betænkelighederne vedrørte den kontraktlige binding mellem licenserne til aluminiumsmeltningsteknologi og køb af PTA'er og denne praksis' forenelighed med artikel 101 og 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (»TEUF«) og artikel 53 og 54 i EØS-aftalen.

(5) Kommissionen nåede den foreløbige konklusion, at Rio Tinto Alcan havde en dominerende stilling på markedet for det primære produkt (dvs. markedet for meddelelse af licens til aluminiumsteknologi), at dette produkt var et separat produkt i forhold til det sekundære produkt (dvs. PTA'erne), og at Rio Tinto Alcans praksis ville kunne føre til marginalisering af klageren, Réel, der indtil nu har været Rio Tinto Alcans eneste troværdige konkurrent på markedet for PTA'er, og som potentielt ville kunne blive tvunget ud af dette marked. Kommissionen fandt endvidere, at kundernes valg af PTA-leverandør var blevet direkte og betydeligt begrænset af Rio Tinto Alcans praksis med sandsynlige negative konsekvenser for innovation — og muligvis også for priser på markederne for PTA'er og smeltningsteknologi — som den kan have medført. Dette ville udgøre en konkurrencebegrænsende afskærmning af PTA-markedet forårsaget af Rio Tinto Alcan i strid med artikel 101 og 102 i TEUF og artikel 53 og 54 i EØS-aftalen.

2.2. Tilsagnene

(6) Som reaktion på de klagepunkter, som Kommissionen gav udtryk for i sin foreløbige vurdering, afgav Rio Tinto Alcan den 3. august 2012 en række tilsagn over for Kommissionen. Den 10. august 2012 blev der i henhold til artikel 27, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1/2003 offentliggjort en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvori

⁽¹⁾ EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1.

der blev givet et resumé af sagen og tilsagnene, og hvori interesserede tredjeparter blev opfordret til at fremsætte deres bemærkninger til tilsagnene senest en måned efter meddelelsens offentliggørelse.

- (7) Kommissionen videresendte bemærkningerne fra interesserede tredjeparter til Rio Tinto Alcan. Den 9. november 2012 indsendte Rio Tinto Alcan et revideret forslag til tilsagn, som imødekom adskillige af de problemer, som tredjeparterne havde gjort opmærksom på.
- (8) Den 28. november 2012 afgav Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål en positiv udtalelse. Høringskonsulentens endelige rapport blev fremlagt den 29. november 2012.
- (9) Den 20. december 2012 gjorde Kommissionen Rio Tinto Alcans reviderede tilsagn bindende ved en afgørelse efter artikel 9 i forordning (EF) nr. 1/2003. Rio Tinto Alcan har givet tilsagn om at fjerne disse bindende klausuler fra virksomhedens fremtidige teknologioverførselsaftaler⁽¹⁾ og at

indføre en objektiv og ikke-diskriminerende proces til at vælge kvalificerede leverandører af PTA'er. Rio Tinto Alcans licenstagere vil så kunne vælge mellem de anbefalede PTA-leverandører, der af Rio Tinto Alcan vil blive forsynet med de nødvendige tekniske specifikationer til at sikre, at deres PTA'er kan fungere med smelteværker, der anvender AP's teknologi. En uafhængig ekspert vil overvåge, at tilsagnene overholdes.

- (10) Kommissionen finder, at tilsagnene er nødvendige for og tilstrækkelige til at afhjælpe de konkurrencemæssige betænkeligheder, der blev påpeget i den foreløbige vurdering, uden at være for vidtgående.

3. KONKLUSIONER

- (11) I lyset af de reviderede tilsagn finder Kommissionen, at den ikke længere har nogen grund til at gribe ind, og at proceduren i denne sag derfor kan indstilles, jf. dog artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1/2003. Tilsagnene er bindende indtil den 20. januar 2018.

⁽¹⁾ Det samme gælder for fremtidige udvidelser af eksisterende smelteværker, især offentlige tilbud på PTA'er i forbindelse med eftermontering eller opgradering af eksisterende smelteværker eller aluminiumsanlæg.